

KOPI ERHVERVS- OG SELSKABSSTYRELSEN

**AP Gyllevogne A/S  
Østermøllevej 42  
7900 Nykøbing Mors**

**Årsrapport  
1. juli 2011 til 30. juni 2012**

**CVR. nr. 25186788**

Godkendt på selskabets generalforsamling, den 18/9 2012



Bente Vester Andersen  
Dirigent

<b>Selskabsoplysninger</b>	<b>3</b>
<b>Ledelsespåtegning</b>	<b>4</b>
<b>Den uafhængige revisors påtegning på årsregnskabet</b>	<b>5</b>
<b>Anvendt regnskabspraksis</b>	<b>6</b>
<b>Resultatopgørelse</b>	<b>8</b>
<b>Balance, aktiver</b>	<b>9</b>
<b>Balance, passiver</b>	<b>10</b>
<b>Noter</b>	<b>11</b>
<b>Eventualposter og forpligtelser mv.</b>	<b>12</b>

<b>Selskab</b>	AP Gyllevogne A/S Østermøllevvej 42 7900 Nykøbing Mors
	CVR. nr.: 25186788
	Telefon: 97721261
<b>Hovedaktivitet</b>	Selskabets hovedaktivitet har i lighed med tidligere år været produktion og servicevirksomhed med landbrugsmaskiner og lignende produkter samt dermed beslægtet virksomhed.
<b>Direktion</b>	Bente Vester Andersen
<b>Bestyrelse</b>	Lars Dissing Nygaard Eigil Hangaard Andersen Bente Vester Andersen
<b>Ejerforhold</b>	Ifølge årsregnskabsloven skal følgende selskabsdeltagere oplyses:  Bente Andersen Holding ApS, Østermøllevvej 42, Fredsø, 7900 Nykøbing Mors
<b>Pengeinstitut</b>	Salling Bank A/S
<b>Revisor</b>	Dansk Revision Skive Registreret revisionsaktieselskab

Bestyrelse og direktion har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for 2011/12 for AP Gyllevogne A/S.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, således at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver, finansielle stilling pr. 30. juni 2012 samt resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. juli 2011 til 30. juni 2012.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Nykøbing Mors, den 13. september 2012

**Direktionen:**

Bente Vester Andersen



**Bestyrelsen:**

Lars Dissing Nygaard



Eigil Hangaard Andersen



Bente Vester Andersen



## Til kapitalejeren i AP Gyllevogne A/S

Vi har revideret årsregnskabet for AP Gyllevogne A/S for regnskabsåret 1. juli 2011 - 30. juni 2012, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

## Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

## Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, at årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurderingen af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

## Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. juni 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. juli 2011 - 30. juni 2012 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Skive, den 13. september 2012

## Dansk Revision Skive

Registreret revisionsaktieselskab



Peter R. Jørgensen  
Registreret revisor



Klaus Krogsgaard  
Registreret revisor

## Generelt

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for regnskabsklasse B.

Anvendt regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

## Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter og udgifter i takt med at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde virksomheden, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå virksomheden, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost i de følgende afsnit nedenfor.

Visse finansielle aktiver og gældsforpligtelser måles efterfølgende til (amortiseret) kostpris.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

## Indtægtskriterier

Nettoomsætningen indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang. Nettoomsætning indregnes ekskl. moms og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

## Skatter, herunder udskudt skat

I skat af årets resultat er indregnet regulering af udskudt skat samt skat af selskabets skattepligtige indkomst for året.

Selskabets skattepligtige indkomst er fremkommet ved at korrigere det regnskabsmæssige resultat for ikke indkomstskattepligtige og ikke fradragsberettigede poster. Skat er beregnet heraf med en anvendt skatteprocent på 25.

Selskabet er omfattet af acontoskatteordningen.

Udskudt skat fremkommer som 25 % af forskellen mellem regnskabsmæssige og skattemæssige værdier af aktiver på balancetidspunktet.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettigede skattemæssige underskud indregnes med den værdi, hvortil de forventes at blive anvendt enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser.

Selskabet er sambeskattet med tilknyttede virksomheder. Den aktuelle selskabsskat fordeles mellem de sambeskattede virksomheder i forhold til disses skattepligtige indkomster (fuld fordeling med refusion vedrørende skattemæssige underskud).

## Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til anskaffessummen med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Der foretages lineære afskrivninger baseret på en vurdering af de enkelte aktivers brugstider.

Tab og fortjenester ved afhændelse af aktiver er indregnet i posten "Afskrivninger, anlægsaktiver". En specifikation heraf er vist i noterne.

Nyanskaffelser med en kostpris under DKK 12.300 indregnes som omkostninger i resultatopgørelsen i anskaffelsesåret.

Der indgår forventede brugstider som følger:

Indretning af lejede lokaler	20 år
Produktionsanlæg og maskiner	5 - 8 år

## Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden eller nettorealiseringsværdi, hvis denne er lavere.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter kostpris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Kostpris for fremstillede færdigvarer samt varer under fremstilling omfatter købspris for medgåede materialer, direkte løn og indirekte produktionsomkostninger.

Igangværende arbejder omfatter produktionspris med tillæg af avance efter færdiggørelsesgrad.

## Tilgodehavender

Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser måles i balancen til pålydende værdi med fradrag af nedskrivninger til imødegåelse af forventede tab efter en vurdering af de enkelte tilgodehavender.

## Likvide beholdninger

Omfatter likvide beholdninger samt let realisable værdipapirer med ubetydelig risiko for værdiændringer.

## Udbytte

Udbytte, som forventes udbetalt for året, vises som en særskilt post under egenkapitalen. Udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen.

## Gældsforpligtelser

Gæld måles til nominel værdi.

## Omregning af fremmed valuta samt behandling af valutakursfortjenester og -tab

Transaktioner i fremmed valuta er i årets løb omregnet til transaktionsdagens kurs. Tilgodehavender, gæld og andre poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens valutakurs.

Realiserede og urealiserede valutakursreguleringer er indregnet i resultatopgørelsen under finansielle poster.

Der benyttes ikke finansielle instrumenter til sikring af modværdien i danske kroner af balanceposter i fremmed valuta samt fremtidige transaktioner i fremmed valuta.

# Resultatopgørelse



2011/12  
DKK

2010/11  
DKK

## Perioden 1. juli 2011 - 30. juni 2012

	<b>Bruttofortjeneste</b>	<b>17.142.753</b>	<b>13.630.855</b>
1	Løn, gager og personaleomkostninger	-10.761.103	-9.619.248
	Afskrivninger, anlægsaktiver	-1.410.695	-1.376.855
	<b>Resultat før finansielle poster</b>	<b>4.970.955</b>	<b>2.634.752</b>
	Finansielle indtægter	0	605
	Finansielle omkostninger	-387.095	-442.014
	<b>Resultat før skat</b>	<b>4.583.860</b>	<b>2.193.343</b>
2	Skat af årets resultat	-835.739	-643.320
	<b>Årets resultat</b>	<b>3.748.121</b>	<b>1.550.023</b>

### Resultatdisponering

Selskabets resultater foreslås disponeret således:

	Overført resultat, primo	7.283.111	7.233.089
	Årets resultat	3.748.121	1.550.023
	<b>Til disposition</b>	<b>11.031.232</b>	<b>8.783.112</b>
	Udlodning af udbytte	3.500.000	1.500.000
	Overført resultat	7.531.232	7.283.112
	<b>Resultatdisponering i alt</b>	<b>11.031.232</b>	<b>8.783.112</b>



## Balance



	2011/12 DKK	2010/11 DKK
<b>Aktiver pr. 30. juni 2012</b>		
Indretning lejede lokaler	2.821.175	2.426.119
Produktionsanlæg og maskiner	4.545.407	4.390.403
<b>Materielle anlægsaktiver i alt</b>	<b>7.366.582</b>	<b>6.816.522</b>
<b>Anlægsaktiver i alt</b>	<b>7.366.582</b>	<b>6.816.522</b>
Varebeholdning	653.000	635.000
Råvarer og hjælpematerialer	5.431.475	5.667.068
Varer under fremstilling	2.479.300	1.727.360
<b>Varebeholdninger i alt</b>	<b>8.563.775</b>	<b>8.029.428</b>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser	9.573.499	5.011.337
Andre tilgodehavender	200.000	200.000
Periodeafgrænsningsposter	238.378	238.682
<b>Tilgodehavender i alt</b>	<b>10.011.877</b>	<b>5.450.019</b>
<b>Likvide beholdninger</b>	<b>5.116</b>	<b>8.108</b>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>	<b>18.580.768</b>	<b>13.487.555</b>
<b>Aktiver i alt</b>	<b>25.947.350</b>	<b>20.304.077</b>

## Balance

	2011/12 DKK	2010/11 DKK
<b>Passiver pr. 30. juni 2012</b>		
3 Virksomhedskapital	500.000	500.000
Forslag til udbytte	3.500.000	1.500.000
A'conto udbetalt udbytte	-3.000.000	0
Overført resultat	7.531.232	7.283.112
<b>Egenkapital i alt</b>	<b>8.531.232</b>	<b>9.283.112</b>
4 Hensættelser til udskudt skat	201.000	584.211
<b>Hensatte forpligtelser i alt</b>	<b>201.000</b>	<b>584.211</b>
Kreditinstitutter	10.783.337	6.275.386
Leverandører af varer og tjenesteydelser	2.940.871	2.429.140
5 Selskabsskat	1.218.950	604.658
Anden gæld	1.238.405	1.061.966
Gæld tilknyttet virksomhed	1.014.350	65.604
Periodeafgrænsningsposter	19.205	0
<b>Kortfristede gældsforpligtelser i alt</b>	<b>17.215.118</b>	<b>10.436.754</b>
<b>Gælds- og hensatte forpligtelser i alt</b>	<b>17.416.118</b>	<b>11.020.965</b>
<b>Passiver i alt</b>	<b>25.947.350</b>	<b>20.304.077</b>

2011/12  
DKK

2010/11  
DKK

## 1 Løn, gager og personaleomkostninger

Løn, gager og personaleomkostninger	8.747.806	7.829.060
Pensioner	1.145.566	948.992
Andre omkostninger til social sikring	867.731	841.196
<b>Løn, gager og personaleomkostninger i alt</b>	<b>10.761.103</b>	<b>9.619.248</b>

## 2 Skat af årets resultat

Selskabsskat af skattepligtig indkomst	1.218.950	600.425
Regulering af udskudt skat	-383.211	42.895
<b>Skat af årets resultat i alt</b>	<b>835.739</b>	<b>643.320</b>

## 3 Virksomhedskapital

Virksomhedskapital, primo	500.000	500.000
<b>Virksomhedskapital i alt</b>	<b>500.000</b>	<b>500.000</b>

Virksomhedskapitalen er sammensat af aktier/anpartar á DKK 1.000 eller multipla heraf.

## 4 Hensættelser til udskudt skat

Hensættelser til udskudt skat, primo	584.211	541.316
Årets ændring i hensættelser til udskudt skat	-383.211	42.895
<b>Hensættelser til udskudt skat i alt</b>	<b>201.000</b>	<b>584.211</b>

## 5 Selskabsskat

Selskabsskat, primo	604.658	304.632
Skat af årets resultat	1.218.950	604.658
Restskat	-604.658	-304.632
<b>Selskabsskat i alt</b>	<b>1.218.950</b>	<b>604.658</b>

### **Eventualforpligtelser**

Selskabet er sambeskattet med moderselskabet Bente Andersen Holding ApS, Nykøbing Mors og hæfter som følge heraf solidarisk for skat af selskabernes sambeskattede indkomst.

### **Pantsætninger og sikkerhedsstillelser**

Til sikkerhed for mellemværende med pengeinstitut er deponeret løsøre pantebrev på DKK. 3.000.000 med pant i alle til selskabet hørende driftsmidler samt skadesløsbrev på DKK. 4.000.000 med pant i løsøre, simple fordringer, debitorer, varelagre, køretøjer mv. samt ejerpantebrev på DKK 500.000 med pant i Volvo NH 12 6x2, årgang 2002.

### **Nærtstående parter, bestemmende indflydelse samt transaktioner**

Direktør Bente Vester Andersen, Østermøllevej 42, 7900 Nykøbing M. har bestemmende indflydelse.

Produktions, kontor og lagerfaciliteter udlejes af Bente Vester Andersen med en årlig leje på DKK 408.000.

Lejeaftalen er indgået på markedsmæssige vilkår.